



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 29. November 2013 (04.12)
(OR. en)**

**17142/1/13
REV 1**

**COSDP 1118
POLARM 6
RELEX 1095
IND 353
RECH 581
ECO 212**

I/A-PUNKT-VERMERK

des Generalsekretariats des Rates
für den AStV/Rat
Betr.: Europäische Verteidigungsagentur: Entwurf des Haushaltsplans 2014
– Annahme

1. Am 27. Juni 2013 hat die Hohe Vertreterin in ihrer Eigenschaft als Leiterin der Europäischen Verteidigungsagentur ihren Vorschlag für den Haushaltsplan 2014 und für den Stellenplan der Agentur für 2014 vorgelegt, wobei sie abweichend von Artikel 4 Absatz 4 des Beschlusses 2011/411/GASP des Rates einen nur einjährigen Haushaltsplan vorschlägt.
2. Die Gruppe der Referenten für Außenbeziehungen hat in ihrer Sitzung vom 23. Oktober 2013 über den Vorschlag der Hohen Vertreterin beraten; dabei konnte sie keine Einigung erzielen.
3. Der AStV hat den vorgeschlagenen Haushaltsplan am 6. November 2013 erörtert. Der AStV konnte keinen Konsens erzielen und hat den Rat (Auswärtige Angelegenheiten – Verteidigungsminister) auf dessen Tagung vom 19. November 2013 mit der Frage befasst. Auf dieser Tagung hat die Hohe Vertreterin ein nominales Nullwachstum für den Haushalt vorgeschlagen (30,5 Mio. EUR). Auf der Grundlage dieses neuen Vorschlags einigte sich der Rat auf den Haushaltsplan 2014 der Europäischen Verteidigungsagentur in Höhe von 30,5 Mio. EUR.

4. Auf der Grundlage des Einvernehmens über den Gesamthaushaltsplan in Höhe von 30,5 Mio. EUR wurde der Gruppe der Referenten für Außenbeziehungen ein detaillierter Haushaltsplan der Agentur für 2014 sowie der Stellenplan für 2014 vorgelegt (siehe Anlage). Am 28. November 2013 billigte die Gruppe der Referenten für Außenbeziehungen den detaillierten Haushaltsplan sowie die zeitliche Zurückstellung der Annahme des dreijährigen Finanzrahmens der Agentur um ein Jahr.
5. In Anbetracht dessen wird der AStV ersucht,
 - das oben erläuterte Einvernehmen zu bestätigen;
 - dem Rat zu empfehlen, den in der Anlage wiedergegebenen Haushaltsplan der Agentur für 2014 sowie den Stellenplan der Agentur für 2014 anzunehmen;
 - dem Rat zu empfehlen, dass er beschließt, die Annahme des dreijährigen Finanzrahmens für die Agentur um ein Jahr zurückzustellen.

EUROPÄISCHE VERTEIDIGUNGSAGENTUR**HAUSHALTSPLAN 2014***(Beträge in EUR)***Anlage****AUSGABEN****Titel I: PERSONALAUSGABEN****Kapitel 11: BEAMTE (SCO) UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**

GRUNDGEHÄLTER	10.185.200
STATUTÄRE ZULAGEN FÜR DAS PERSONAL	2.858.800
SOZIALSCHUTZ FÜR DAS PERSONAL	2.988.000
VERGÜTUNGEN FÜR DAS PERSONAL BEI	712.000
DIENSTANTRITT UND AUSSCHEIDEN AUS DEM DIENST	
Zwischensumme	16.744.000

Kapitel 12: ANS, VERTRAGSBEDIENSTETE UND SONSTIGE BEDIENSTETE

VERTRAGSBEDIENSTETE	1.380.000
ABGEORDNETE NATIONALE SACHVERSTÄNDIGE	1.055.000
PRAKTIKANTEN	30.000
Zwischensumme	2.465.000

Kapitel 13: AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM PERSONAL

KOSTEN FÜR PERSONALEINSTELLUNG	53.000
SCHULUNG DES PERSONALS	53.000
MASSNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM	15.000
PERSONAL	
KRANKHEITSKOSTEN	10.000
DIENSTREISEKOSTEN	460.000
Zwischensumme	591.000

PERSONALAUSGABEN INSGESAMT	19.800.000
-----------------------------------	-------------------

Titel II: AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB**Kapitel 20: GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN**

AUSGABEN FÜR DIE HERRICHTUNG VON DIENSTRÄUMEN	15.000
AUSGABEN FÜR SICHERHEITSAUSRÜSTUNG	65.000
BÜROMIETEN	1.385.000
REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG	230.000
LEISTUNGEN VON VERSORGUNGSBETRIEBEN	145.000
GEBAUDEÜBERWACHUNGSLEISTUNGEN	1.048.000
VERSICHERUNGEN	11.000
SONSTIGE GEBAUDENEBENKOSTEN	5.000
Zwischensumme	2.904.000

**Kapitel 21: IT-AUSRÜSTUNG, MOBILIAR UND
SONSTIGES**

AUSGABEN FÜR IT-AUSRÜSTUNG UND SOFTWARE	255.000
AUSGABEN FÜR BÜROMÖBEL	30.000
AUSGABEN FÜR TECHNISCHE BÜROAUSSTATTUNG UND LIEFERUNGEN	27.000
IT-PROJEKTE UND SYSTEMENTWICKLUNG	55.000
IT-UNTERSTÜTZUNG UND WARTUNG VON KOPIERGERÄTEN	170.000
TELEKOMMUNIKATIONSAUSGABEN	220.000
EXTERNE UNTERSTÜTZUNG FÜR DEN BETRIEB TECHNISCHER ANLAGEN	10.000
WARTUNG UND REPARATUR TECHNISCHER ANLAGEN	150.000
 DIENSTFAHRZEUGE	 15.000
Zwischensumme	932.000

EUROPÄISCHE VERTEIDIGUNGSAGENTUR

HAUSHALTSPLAN 2014

(Beträge in EUR)

Anlage

Kapitel 22: DIENSTBETRIEB – SONSTIGES

ÜBERSETZUNGSDIENSTLEISTUNGEN	10.000
AUSGABEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE	15.000
INTERNE SITZUNGEN	65.000
KONFERENZEN UND SEMINARE	100.000
AUSGABEN FÜR INFORMATION, ABONNEMENTS UND DOKUMENTATION	110.000
AMTSBLATT	1.500
BEZIEHUNGEN ZUR ÖFFENTLICHKEIT	70.000
BÜROBEDARF	85.000
AUSGABEN FÜR POST UND VERSAND	22.000
AUDIT-AUSGABEN	15.550
FINANZTRANSAKTIONSKOSTEN	800
Zwischensumme	494.850
BETRIEBSAUSGABEN INSGESAMT	4.330.850
PERSONAL- UND BETRIEBSAUSGABEN INSGESAMT	24.130.850

Titel III: OPERATIVER HAUSHALTSPLAN

Kapitel 33: OPERATIVE PROJEKTE UND STUDIEN

OPERATIVE PROJEKTE UND STUDIEN	6.400.000
OPERATIVER HAUSHALTSPLAN INSGESAMT	6.400.000
AUSGABEN INSGESAMT	30.530.850

EINNAHMEN

Titel IV: STEUERN

Kapitel 40: GEHALTSABZÜGE

STEUERN AUF DIE DIENSTBEZÜGE UND VERGÜTUNGEN DES PERSONALS (8IM)	1.180.000
EU-SONDERABGABE (PSP)	150.000
Zwischensumme	1.330.000

Titel V: EINNAHMEN AUS BETRIEBLICHEN TÄTIGKEITEN

Kapitel 52: FINANZERTRAG

BANKZINSEN	50.000
ZINSEN – BETEILIGTE MITGLIEDSTAATEN	0
Zwischensumme	50.000

Titel VI: BEITRÄGE DER MITGLIEDSTAATEN**Kapitel 61: BEITRÄGE DER MITGLIEDSTAATEN**

<u>BEITRÄGE DER BETEILIGTEN MITGLIEDSTAATEN</u>	29.150.850
Zwischensumme	29.150.850
EINNAHMEN INSGESAMT	30.530.850

STELLENPLAN 2014

BEDIENSTETE AUF ZEIT – AD	
BESOLDUNGSGRUPPE	2014
AD 16	1
AD15	2
AD14	4
AD13	11
AD12	19
AD11	9
AD10	13
AD9	6
AD8	7
AD7	2
AD6	1
TOTAL	75

BEDIENSTETE AUF ZEIT – AST	
BEDIENSTETE AUF ZEIT – AST	2014
AST8	1
AST7	2
AST6	2
AST5	11
INSGESAMT	16

ABGEORDNETE NATIONALE SACHVERSTÄNDIGE (ANS)	
BESOLDUNGSGRUPPE	2014
AD13	3
AD12	15
AD11	4
AD10	5
Insgesamt	27

EDA-PERSONAL – INSGESAMT		
LAUFBAHNGRUPPE		
Bedienstete auf Zeit		91
ANS-Personal		27
INSGESAMT		118

Hinweis:

Aufgrund der bevorstehenden Umstrukturierung der Agentur wird der Stellenplan im Verlauf des Jahres 2014 auf jeden Fall geändert werden müssen.
